

Batten	MacEwan
Beech	MacLean (Queens)
Bell (Carleton)	MacLean (Winnipeg- Nord-Centre)
Bell (Saint-Jean- Albert)	MacLellan
Belzile	Macquarrie
Benidickson	MacRae
Best	McBain
Boulanger	McCleave
Bourdages	McGee
Bourque	McGrath
Browne (Saint-Jean- Ouest)	McIlraith
Browne (Vancouver- Kingsway)	McMillan
Campbell	McPhillips
(Lambton-Kent)	McWilliam
Campbell (Stormont)	Maloney
Cardiff	Mandziuk
Cardin	Martel
Carter	Martineau
Casselman (M <sup>me</sup> )	Matthews
Charlton	Michaud
Chevrier	Milligan
Chown	Monteith (Perth)
Churchill	Montgomery
Clancy	More
Clermont	Morissette
Coates	Morris
Comtois	Morton
Creaghan	Muir (Lisgar)
Crouse	Nasserden
Danforth	Nielsen
Deschatelets	Noble
Diefenbaker	Nugent
Dinsdale	O'Leary
Dorion	Ormiston
Doucett	Pallett
Dubois	Pascoe
English	Paul
Fairfield	Pearson
Fane	Phillips
Fleming (Eglinton)	Pigeon
Flemming	Rapp
Fulton	Régnier
Green	Richard (Kamouraska)
Grenier	Roberge
Grills	Robinson
Habel	Rompré
Hales	Skoreyko
Halpenny	Small
Hamilton (Notre-Dame- de-Grâce)	Smith (Lincoln)
Hamilton (Qu'Appelle)	Smith (Winnipeg-Nord)
Harkness	Southam
Hellyer	Speakman
Henderson	Spencer
Hicks	Stearns
Horner (Acadia)	Stewart
Jorgenson	Tardif
Jung	Tassé
Knowles	Thomas
Korchinski	Thrasher
Kucherepa	Tremblay
LaMarsh (M <sup>lle</sup> )	Villeneuve
Lambert	Walker
Legere	Webb
Létourneau	Webster
Macdonnell	Weichel
	White
	Winkler
	Wratten—138.

DÉCÈS DE M JOHN WASLYCHEN, AU PÉNITENCIER  
DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE

*Demande n° 91—M. Howard:*

Copie de tous télégrammes, correspondance et autres documents échangés depuis le 1<sup>er</sup> janvier

1958 entre le gouvernement ou l'un de ses organismes ou services et toute autre personne, tout groupement ou gouvernement, relativement au décès d'un détenu, M. John Waslychen, au pénitencier de la Colombie-Britannique.

**L'hon. E. D. Fulton (ministre de la Justice):** Monsieur l'Orateur, nous acceptons cette motion avec les réserves habituelles et, pour ce qui est de toute correspondance échangée avec un gouvernement provincial, il faudra demander à celui-ci s'il consent à ce que nous la produisions.

**M. l'Orateur:** Plait-il à la Chambre d'adopter la motion, compte tenu des réserves formulées par le ministre de la Justice (M. Fulton).

(La motion est adoptée.)

CFCF-TV, À MONTRÉAL—DISPENSE DE L'APPLICATION DE L'ARTICLE 14 (1) DE LA LOI

*Demande n° 92—L'hon. M. Chevrier (au nom de l'hon. M. Pickersgill):*

Copie du décret du conseil édicté en vertu du paragraphe 1 de l'article 14 de la loi sur la radio-diffusion, qui dispense la station de télévision CFCF, de Montréal, des prescriptions du paragraphe 1 de l'article 14 de ladite loi.

La motion est adoptée.

TABLE DES INVALIDITÉS, LOI SUR LES PENSIONS

*Demande n° 93—M. Herridge:*

Copie de la table des invalidités servant de base à l'appréciation des invalidités de guerre en ce qui concerne l'octroi de pensions pour invalidité en vertu de la loi sur les pensions.

La motion est adoptée.

SOUMISSIONS POUR FOURNITURE DE RÉDUCTEURS DE VITESSE, VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT

*Demande n° 94—L'hon. M. Hellyer:*

Copie de la formule de demande de soumissions et du cahier des charges pour la fourniture de réducteurs de vitesse à engrenages aux ponts-levis du canal Welland, dans la région ouest de la voie maritime du Saint-Laurent, dont la date d'expiration des appels d'offres était le 15 novembre 1960.

La motion est adoptée.

LE BUDGET

INTERPELLATION AU SUJET DE LA DATE PROBABLE DE L'EXPOSÉ FINANCIER

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. W. M. Benidickson (Kenora-Rainy-River):** Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question au ministre des Finances? Étant donné que la Chambre s'ajournera dans deux jours pour le congé de Pâques, et vu l'importance du sujet et l'intérêt général qu'il suscite, le ministre peut-il dire à la Chambre dans combien de temps, après notre retour